

Ciptadana

ASSET MANAGEMENT

FORMULIR PENGKINIAN DATA PERORANGAN

INDIVIDUAL DATA UPDATE FORM

Nama Nasabah <i>Client's Name</i>	
Nomor SID <i>SID Number</i>	
Nama Tenaga Pemasar <i>Sales Name</i>	

Kembalikan formulir ini ke/ *Return this form to :*

PT Ciptadana Asset Management

Plaza Asia Office Park Unit 2, 3rd floor

Jl. Jend Sudirman Kav. 59, Jakarta Selatan 12190, Indonesia

T +62 21 2557 4883 F +62 21 5140 1052



INFORMASI PRIBADI / PERSONAL INFORMATION

Nama Lengkap (sesuai KTP/Paspor/KITAP/KITAS) Full Name (Based on KTP/Passport/KITAP/KITAS)			

Kewarganegaraan/Nationality :		<input type="checkbox"/> Indonesia/Indonesian	<input type="checkbox"/> Asing/Foreigner _____
No. KTP/PASPOR/KITAP/KITAS : Identity Card Number _____			
Tempat dan Tanggal Lahir : Place and Date of Birth _____ / _____			
Agama/Religion :			
<input type="checkbox"/> Islam/Muslim	<input type="checkbox"/> Kristen/Christian	<input type="checkbox"/> Konghucu/Confucianism	<input type="checkbox"/> Katholik/Catholic
<input type="checkbox"/> Hindu/Hindu	<input type="checkbox"/> Budha/Buddhism	<input type="checkbox"/> Lainnya/Other _____	
Jenis Kelamin/Gender :			
<input type="checkbox"/> Laki-laki/Male		<input type="checkbox"/> Perempuan/Female	
Status Perkawinan/Marital Status :			
<input type="checkbox"/> Belum Menikah/Single	<input type="checkbox"/> Menikah/Married	<input type="checkbox"/> Janda/Duda/Widow/Widower	
Nama Suami/Istri : Spouse Name: _____			
Pendidikan/Education :			
<input type="checkbox"/> SD/Primary School	<input type="checkbox"/> SMP/Junior High School	<input type="checkbox"/> SMU/Senior High School	<input type="checkbox"/> D3/Diploma
<input type="checkbox"/> S1/Undergraduate	<input type="checkbox"/> S2/ Post Graduate	<input type="checkbox"/> S3/Doctoral Degree	<input type="checkbox"/> Lainnya/Other _____
Alamat sesuai Kartu Identitas Address as stated in Identity Card _____ _____			
Kota/City :		Kode Pos/ZIP Code :	
Alamat Domisili Residence Address _____ _____			
Kota/City :		Kode Pos/ZIP Code :	
Telepon Rumah/Home Phone :		Ponsel/Handphone :	
Surat Elektronik/E-mail :			

INFORMASI PEKERJAAN / OCCUPATION INFORMATION

Pekerjaan/Occupation :			
<input type="checkbox"/> Karyawan Swasta Private Sector Employee	<input type="checkbox"/> PNS/ASN/BUMN Civil Servants	<input type="checkbox"/> Pengusaha Entrepreneur	<input type="checkbox"/> Pensiunan Pensioner
<input type="checkbox"/> Ibu Rumah Tangga Housewife	<input type="checkbox"/> Pelajar/Mahasiswa Student	<input type="checkbox"/> Pengajar Teacher	<input type="checkbox"/> TNI/POLRI Military/Police
<input type="checkbox"/> Lainnya/Other _____			

Nama Perusahaan/ <i>Company Name</i> :			
Alamat Perusahaan/ <i>Company Address</i> :			
Kota/ <i>City</i> :		Kode Pos/ <i>ZIP Code</i> :	
Telepon/ <i>Phone</i> :		Fax/ <i>Facsimile</i> :	
Jabatan/ <i>Position</i> :			
<input type="checkbox"/> Komisaris/ <i>Commissioner</i>	<input type="checkbox"/> Direktur/ <i>Director</i>	<input type="checkbox"/> Manajer/ <i>Manager</i>	<input type="checkbox"/> Staf/ <i>Staff</i>
<input type="checkbox"/> Pemilik/ <i>Owner</i>	<input type="checkbox"/> Pengawas/ <i>Supervisor</i>	<input type="checkbox"/> Lainnya/ <i>Other</i> _____	
Jenis Usaha/ <i>Type of Bussines</i> :		Lama Bekerja/ <i>Years of Service</i> :	
Sumber Dana/ <i>Source of Fund</i> :			
<input type="checkbox"/> Penghasilan/ <i>Income</i>	<input type="checkbox"/> Keuntungan Bisnis/ <i>Business Profit</i>	<input type="checkbox"/> Dari suami/istri <i>From husband/wife</i>	<input type="checkbox"/> Dari orangtua/anak <i>From parents/child</i>
<input type="checkbox"/> Warisan/ <i>Heritage</i>	<input type="checkbox"/> Hibah/ <i>Grant</i>	<input type="checkbox"/> Hasil Investasi/ <i>Investment income</i>	<input type="checkbox"/> Lainnya/ <i>other</i> _____
Penghasilan rata-rata pertahun/ <i>Average annual income</i> :			
<input type="checkbox"/> ≤ 10 Juta/ ≤ IDR 10 Million	<input type="checkbox"/> > 10 - 50 Juta/ > IDR 10 – 50 Million	<input type="checkbox"/> > 50 - 100 Juta/ > IDR 50 – 500 Million	
<input type="checkbox"/> > 100 Juta – 500 Juta/ > 100 Million – 500 Million	<input type="checkbox"/> > 500 Juta – 1 Miliar/ > 500 Million – 1 Billion	<input type="checkbox"/> > 1 Miliar/ > 1 Billion	

INFORMASI PEMILIK MANFAAT / BENEFICIAL OWNER INFORMATION

Hubungan Hukum Dengan Pemilik Manfaat <i>Legal Relationship With Beneficial Owner</i>	:	
Nama Lengkap Pemilik Manfaat <i>Full Name of Beneficial Owner</i>	:	
Tempat & Tanggal Lahir Pemilik Manfaat <i>Place & Date of Birth of Beneficial Owner</i>	:	
Identitas Pemilik Manfaat <i>Beneficiary Identity</i>	:	<input type="checkbox"/> KTP/ <i>Identity Card</i> <input type="checkbox"/> Paspor/ <i>Passport</i>
Jenis Kelamin Pemilik Manfaat <i>Beneficial Owner Gender</i>	:	
Nomor Identitas Pemilik Manfaat <i>Beneficiary Identity Number</i>	:	
Status Perkawinan Pemilik Manfaat <i>Marital Status of Beneficial Owner</i>	:	
Alamat Tempat Tinggal Pemilik Manfaat (termasuk RT/RW, Kelurahan/Desa,	:	

Kecamatan dan Kode Pos) <i>Residential Address of Beneficial Owner</i> <i>(including RT/RW, Kelurahan/Village, District and Postal Code)</i>	
Kewarganegaraan Pemilik Manfaat :	<i>Beneficiary Nationality</i>
Pekerjaan Pemilik Manfaat :	<i>Occupation of Beneficial Owner</i>
Nama Instansi/Perusahaan Tempat Pemilik Manfaat Bekerja :	<i>Name of the Agency/Company where the Beneficial Owner works</i>
Alamat Instansi/Perusahaan Tempat Pemilik Manfaat Bekerja :	<i>Address of the Agency/Company where the Beneficial Owner works</i> (termasuk RT/RW, Kelurahan/Desa, Kecamatan dan Kode Pos) <i>(including RT/RW, Kelurahan/Village, District and Postal Code)</i>
Jenis Usaha/Bidang Usaha Tempat Pemilik Manfaat Bekerja :	<i>Type of Business/Field of Business where the Beneficial Owner works</i>
Nomor Telepon Rumah Pemilik Manfaat :	<i>Beneficial Owner's Home Phone Number</i>
Nomor Telepon Kantor Pemilik Manfaat :	<i>Beneficiary Office Telephone Number</i>
Nomor Ponsel Pemilik Manfaat :	<i>Beneficial Owner's Mobile Number</i>
Sumber Dana dan Pendapatan Pemilik Manfaat per tahun :	<i>Source of funds and income of the Beneficiary per year</i>
Maksud dan tujuan hubungan usaha atau transaksi yang dilakukan :	<i>The purpose and objective of the business relationship or transaction carried out</i>

TUJUAN PEMBUKAAN REKENING / INVESTMENT OBJECTIVES

<input type="checkbox"/> Mendapat Kenaikan Harga <i>Capital Gain</i>	<input type="checkbox"/> Investasi <i>Investment</i>	<input type="checkbox"/> Spekulasi <i>Speculation</i>
<input type="checkbox"/> Mendapatkan Penghasilan <i>Income</i>	<input type="checkbox"/> Lainnya/ <i>Other</i>	

INSTRUKSI PEMBAYARAN / PAYMENT INSTRUCTION

Harap transfer setiap hasil penjualan kembali ke rekening berikut ini :

Please remit the redemption to the following account :

Nama Bank/ <i>Bank Name</i>	Kantor Cabang/ <i>Branch Office</i>
Nama Rekening/ <i>Account Name</i>	Nomor Rekening/ <i>Account Number</i>

KARTU TANDA TANGAN/ SIGNATURE CARD

-----, -----
Tempat, Tanggal/*Place, date*

Tanda Tangan dan Nama Jelas/*Signature and Name*

PROFIL INVESTASI / INVESTMENT PROFILE

Pilihlah salah satu pernyataan dibawah ini yang paling sesuai menggambarkan dengan keadaan Anda saat ini!

Choose one of the statements below that best describes your current situation!

<p><input type="checkbox"/> Sangat Konservatif / Very Conservative</p> <p>1. Tujuan investasi Anda adalah mempertahankan nilai pokok investasi. <i>Your investment goals are to preserve the principal value of the investment.</i></p> <p>2. Jangka waktu investasi Anda kurang dari 1 (satu) tahun <i>Your investment period is less than 1 (one) year</i></p> <p>3. Anda sangat menekankan pada keamanan dan perlindungan nilai modal investasi dan tidak dapat mentoleransi risiko kerugian nilai pokok investasi. <i>You focus for investment safety and protection of principal and cannot tolerate the risk of losing the principal value of your investment.</i></p> <p>4. Anda hanya mengerti bahwa Reksa Dana berbeda dengan Deposito dan risiko penempatan dana di pasar uang rendah. <i>You only understand that mutual funds are different from deposit and the risk of placing fund in money market is low</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Konservatif / Conservative</p> <p>1. Tujuan investasi Anda adalah mendapatkan pendapatan berkala untuk memenuhi kebutuhan sehari-hari. <i>Your investment goals are to earn periodic income to meet daily needs.</i></p> <p>2. Jangka waktu investasi Anda kurang dari 2 (dua) tahun. <i>The term of your investment is less than 2 (two) years.</i></p> <p>3. Anda mementingkan keamanan dan perlindungan nilai modal investasi dan dapat menerima risiko investasi kerugian investasi dalam jumlah terbatas. <i>You are concerned with the safety and protection of the value of principal and can accept limited amount of investment risk.</i></p> <p>4. Anda mengerti Reksa dana dengan baik dan mengetahui perbedaan jenis-jenis reksa dana. <i>You are understand well about mutual funds and the different type of mutual funds.</i></p>
<p><input type="checkbox"/> Moderat / Moderate</p> <p>1. Tujuan investasi Anda adalah mendapat pendapatan berkala dan pertumbuhan nilai investasi. <i>Your investment goals are to earn periodical income and growth in investment value.</i></p> <p>2. Jangka waktu investasi Anda antara 2-5 tahun. <i>The term of your investment is between 2-5 years.</i></p> <p>3. Anda mulai melihat kemampuan untuk memperoleh tingkat pengembalian yang dapat diterima disertai dengan tingkat kesiapan risiko yang lebih tinggi yang mungkin terjadi. <i>You begin to see the ability to earn an acceptable rate of return accompanied by a higher level of risk that may occur.</i></p> <p>4. perbedaan jenis-jenis reksa dana, dan memiliki pengalaman berinvestasi. <i>You are understand well about mutual funds, the different type of mutual funds and have investment experience.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Agresif / Aggressive</p> <p>1. Tujuan Investasi Anda adalah memperoleh nilai investasi optimal dalam jangka panjang. <i>Your investment goals are to earn the optimal investment value in the long term</i></p> <p>2. Jangka waktu investasi Anda lebih dari 5 (lima) tahun. <i>The term of your investment is more than 5 (five) years.</i></p> <p>3. Anda tidak mempermasalahkan kemungkinan menderita kerugian investasi sementara dan telah melakukan diversifikasi investasi pada instrument investasi lain. <i>You have not problem with the possibility of suffering temporary invesment losses and have diversified your investment in other investment instruments.</i></p> <p>4. Anda mengerti dengan baik mekanisme kerja, jenis Reksa Dana dan sudah bisa menerima risiko yang tinggi karena karekteristiknya untuk investasi jangka panjang. <i>You understand well about the working mechanism, the type of mutual fund and are able to accept high risk because of its characteristics for long-term investment.</i></p>

PERNYATAAN DAN DEKLARASI / STATEMENT AND DECLARATION

1. Saya/kami dengan ini mengajukan permohonan pengkinian data nasabah kepada PT Ciptadana Asset Management
I/we hereby submit a request for updating customer data to PT Ciptadana Asset Management
2. Semua informasi dan dokumen yang saya/kami berikan dalam formulir pengkinian data ini adalah benar dan sah serta tidak ada yang disembunyikan. Saya/kami memberikan kuasa kepada PT Ciptadana Asset Management untuk memeriksa kebenaran (memverifikasi) semua informasi yang saya/kami berikan dari setiap sumber yang dianggap layak. Saya/kami akan selalu memberitahukan kepada PT Ciptadana Asset Management atas setiap perubahan data atau informasi dalam aplikasi ini.
All information and documents that I/we provide in this data update form are true and valid and nothing is hidden. I/we authorize PT Ciptadana Asset Management to verify all information that I/we provide from any sources deemed appropriate. I/we are ready to always notify PT Ciptadana Asset Management for any changes to data or information in this application.
3. Transaksi Produk Investasi yang saya/kami lakukan berdasarkan informasi dalam prospektus atau dokumen keterbukaan dan informasi ringkas Produk Investasi yang disampaikan oleh PT Ciptadana Asset Management. Tidak terdapat dokumen penawaran Produk Investasi dalam bentuk lain yang tidak sesuai dengan ketentuan peraturan perundangan yang ditawarkan dan/atau dijanjikan PT Ciptadana Asset Management kepada saya/kami. Saya memahami bahwa prospektus atau dokumen keterbukaan dan informasi ringkas Produk Investasi merupakan dokumen penawaran resmi seluruh Produk Investasi yang dikelola oleh PT Ciptadana Asset Management.
Investment Product Transactions I/we carry out based on information in the prospectus or disclosure document and short information on Investment Products submitted by PT Ciptadana Asset Management. There are no Investment Product offering documents in other forms that do not comply with the provisions of the laws and regulations offered and/or promised by PT Ciptadana Asset Management to me/us. I understand that the prospectus or document of disclosure and concise information on Investment Products is an official offering document for all Investment Products managed by PT Ciptadana Asset Management.
4. Saya/kami mengetahui bahwa Unit Penyertaan Produk Investasi yang ditawarkan dan dijual berdasarkan Kontrak Investasi Kolektif Produk Investasi pada PT Ciptadana Asset Management ("Manajer Investasi") dan Bank Kustodian sesuai dengan masing-masing dokumen keterbukaan produk/ prospektus.
I/we know that the Investment Product Participation Units offered and sold are based on the Investment Product Collective Investment Contract at PT Ciptadana Asset Management ("Investment Manager") and the Custodian Bank in accordance with the respective product disclosure documents/prospectus..
5. Saya/kami setuju bahwa Produk investasi atau Manajer Investasi tidak bertanggung jawab atas kerugian, gugatan, ongkos atau biaya dalam menjalankan instruksi yang diberikan kepadanya.
I/we agree that the Investment Product or the Investment Manager shall not be responsible for any losses, claims, costs or expenses in carrying out the instructions given to them.
6. Saya/kami memahami bahwa semua penjabaran, wewenang dan pernyataan dalam formulir ini berlaku untuk investasi yang saya/kami lakukan ke dalam semua seri Produk Investasi, sampai saya/kami memberitahukan Manajer Investasi atas setiap adanya perubahan secara tertulis.
I/we understand that all descriptions, authorities and statements in this form apply to investments that I/we make into all series of Investment Products, until I/we notify the Investment Manager of any changes in writing.
7. Saya/kami menyetujui bahwa setiap instruksi penarikan dana yang dilakukan hanya akan ditujukan ke nomor dan nama rekening bank yang tercantum dalam formulir pembukaan rekening ini.
I/we agree that any fund withdrawal instructions made will only be addressed to the bank account number and name listed in this account opening form
8. Saya/kami setuju bahwa demi keamanan/proteksi, Manajer Investasi dapat meminta pernyataan tertulis dari saya/kami sebelum bertindak atas instruksi yang diberikan.
I/we agree that for the sake of security/protection, the Investment Manager may request a written statement from me/us before acting on the instructions given
9. Saya/kami mengerti bahwa persetujuan atas pengajuan formulir pembukaan rekening sepenuhnya menjadi hak Manajer Investasi dan Manajer Investasi berhak menolak aplikasi ini tanpa harus memberitahukan alasan apapun juga.
I/we understand that the approval of the submission of the account opening form is entirely the right of the Investment Manager and the Investment Manager has the right to refuse this application without having to give any reasons whatsoever.
10. Dana yang saya/kami setorkan/pergunakan untuk investasi pada Manajer Investasi tidak berasal dari/untuk tujuan pidana pencucian uang sebagaimana dimaksud dalam Undang-undang dan peraturan tindak pidana pencucian uang yang berlaku di Indonesia.
The funds that I/we deposit/use for investment in the Investment Manager do not originate from/for the purpose of money laundering as referred to in the laws and regulations of money laundering in force in Indonesia.
11. Saya/kami menyetujui bahwa data dan/atau informasi pribadi yang telah diserahkan kepada Manajer Investasi untuk kepentingan pembukaan rekening dan transaksi serta hanya dapat diberikan kepada pihak lain jika diwajibkan oleh peraturan perundang-undangan yang berlaku.
I/we agree that personal data and/or information that has been submitted to the Investment Manager for the purpose of account opening and transactions and can only be provided to other parties if required by the applicable laws and regulations.
12. Dengan menandatangani formulir ini, saya/kami menyatakan sudah membaca, mengerti, dan menyetujui isi dari formulir ini dan membebaskan PT Ciptadana Asset Management dari segala tuntutan.
By signing this form, I/we acknowledge to have read, understood, and agree to the contents of this form and release PT Ciptadana Asset Management from all claims.

.....
Materai

Nama Nasabah/Customer Name

DOKUMEN PENDUKUNG / SUPPORTING DOCUMENTS

Kelengkapan Dokumen/*Document Checklist* :

Fotokopi KTP/ Paspur/KITAP/KITAS /*Copy of Identity Card/Passport/KITAP/KITAS*

Lainnya/ *Other* _____

PERSETUJUAN PENGKINIAN DATA/ APPROVAL OPENING ACCOUNT

Diserahkan oleh/Submitted by

Tenaga Pemasar/*Sales*

Diperiksa oleh/Checked by,

Kepala Marketing/*Head of Marketing*

Disetujui oleh/Approved by,

Direksi/*Director*